



Zumaiako Udala

2010IERR0007

## IRAGARKIA ZUMAIAKO UDALA

**Gaia: Gizarte zerbitzuen alorrean lan egiten duten elkarteei diru-laguntzak emateko arau-oinarrien behin betiko onespena ematea.**

Udalaren osoko bilkurak, 2010eko urriaren 28an, gizarte zerbitzuen alorrean lan egiten duten elkarteei diru-laguntzak emateko arau-oinarriei hasierako onespena ematea erabaki zuen.

Ordenantza hori 30 eguneko epean jendaurrean jarri zen, 2010eko azaroaren 25eko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratutako 226 zenbakidun iragarkiaren bidez, eta ez denez aurkeztu inolako erreklamaziorik zein iradokizunik, aipatu arau-oinarriak behin betiko onartutzat ematen da.

Beraz, Toki Jaurbidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 70.2 artikuluan ezarritakoaren arabera, iragarki honetan eranskin gisa argitaratzen da arau-oinarrien testu osoa.

Administrazio bidean behin betikoa den akordio honen aurka administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jarri ahal izango da Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiaren Administrazioarekiko Auzietako Salaren aurrean, iragarkia argitaratzen den hurrengo egunetik hasi eta bi hilabeteko epean.

## ANUNCIO AYUNTAMIENTO DE ZUMAIA

**Asunto: Aprobación definitiva de las bases específicas para la concesión de ayudas económicas para las asociaciones que desarrollan su actividad en el ámbito de la acción social en servicios sociales.**

El Pleno municipal en sesión de fecha 28 de octubre de 2010, aprobó inicialmente las bases específicas para la concesión de ayudas económicas para las asociaciones que desarrollan su actividad en el ámbito de la acción social en servicios sociales.

Dichas bases quedaron sometidas a información pública durante 30 días mediante anuncio publicado en el Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 226 de fecha 25 de noviembre de 2010, y al no haber sido presentada alegación o reclamación alguna, las citadas bases quedan definitivamente aprobadas.

En consecuencia, de acuerdo con lo dispuesto en el art. 70.2 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, se publica como anexo al presente anuncio el texto completo de las bases mencionadas.

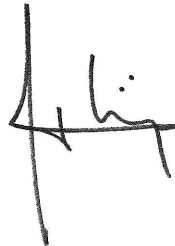
Contra el presente acuerdo, que es definitivo en vía administrativa, podrá interponerse en el plazo de dos meses contados desde el día siguiente a la publicación, recurso contencioso-administrativo ante el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco.

Hala ere, alde zureko izatez, Udal honen Osoko Bilkuraren aurrean aukerako berraztertze errekurtsoa aurkeztu ahal izango da, hilabeteko epean, iragarkia argitaratu eta hurrengo egunetik hasita. Kasu honetan ezingo da administrazioarekiko auzietako helegiterik aurkeztu berraztertze errekurtsoa erabaki arte.

No obstante, con carácter previo, podrá interponerse recurso de reposición en el plazo de un mes, contado desde el día siguiente al de la publicación del presente anuncio. En ese caso, no podrá presentarse recurso contencioso-administrativo hasta la resolución del recurso de reposición o hasta su desestimación presunta.

Zumaian, 2011ko urtarrilaren 25ean

ALKATEA  
IÑAKI AGIRREZABALAGA ALKORTA





Zumaiako Udala

2010IERR0007

## ERANSKINA

## ANEXO

### **GIZARTE-ZERBITZUEN ALORREAN LAN EGITEN DUTEN ELKARTEEI DIRU-LAGUNTZAK EMATEKO ARAU-OINARRIAK**

### **BASES ESPECÍFICAS PARA LA CONCESIÓN DE AYUDAS ECONÓMICAS PARA LAS ASOCIACIONES QUE DESARROLLAN SU ACTIVIDAD EN EL AMBITO DE LA ACCIÓN SOCIAL EN SERVICIOS SOCIALES**

#### **1.- XEDEA**

Deialdi honen xedea da diru-laguntzak norgehiagoka-erregimenean emateko modua arautzea, eta haien onuradun izango dira gizarte-zerbitzuen alorrean lan egiten duten pertsonak eta elkarteak, beti ere, irabazi asmorik gabekoak direnean.

Oinarri hauek arautzen dituzten laguntzak emango dira bai elkarteentzat beraientzat, bai elkarte-jardueraren xede diren kolektiboentzat prestatutako berariazko programak eta/edo zerbitzuak aurrera eramateko.

#### **2.- ONURADUNAK**

Irabazi-asmorik gabeko elkarte eta entitateek eska ditzakete diru-laguntzak, jarduerak gizarte zerbitzuetako gizarte ekintzan jardunez gero.

#### **3.- ESKAERAK**

Zumaiako Udaleko Gizarte Zerbitzuetako departamentuak deialdian ezarritako ereduaren arabera aurkeztuko dira eskaerak.

Arau-oinarriak eskuratzeko, agiriak eskuratzeko eta informazioa eskatzeko, jo helbide honetara: Gizarte Zerbitzuen departamentua, Aizkorri kaleko 4. zenbakia. Branka eraikina.

#### **1.- OBJETO**

Las presentes bases tienen por objeto regular la concesión de subvenciones, en régimen de concurrencia competitiva, dirigidas a personas o asociaciones que realicen actividades en el ámbito de los Servicios Sociales sin fines de lucro.

Las ayudas reguladas en estas bases se concederán tanto para las Asociaciones como para el desarrollo de programas específicos y/o servicios dirigidos a los colectivos de la actividad asociativa.

#### **2.- BENEFICIARIOS**

Podrán solicitar estas subvenciones todas aquellas asociaciones o entidades sin ánimo de lucro que desarrollan su actividad en el ámbito de la acción social en servicios sociales.

#### **3.- SOLICITUDES**

Las solicitudes de ayudas que se presentaran se redactarán de acuerdo al modelo que se incluirá en la correspondiente convocatoria, elaborado por el Departamento de Servicios Sociales del Ayuntamiento.

Toda consulta e información sobre las bases y obtención de documentación se podrá consultar en el Departamento de Servicios Sociales, C/ Aizkorri 4. Edificio Branka, así como en la página web del ayuntamiento.



## Zumaiako Udala

2010IERR0007

Eskabideak aurkezteak, deialdi honetan jasotako baldintza guztiak berariaz eta oso-oso onartzen direla esan nahi du.

La presentación de solicitudes supone la aceptación íntegra expresa de todas las condiciones contempladas en esta convocatoria.

### 4. AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK

### 4.- DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR

Eskaerak I. Eranskinaren jarraibideen arabera aurkeztu beharko dira eta eskaerarekin batera ondorengo dokumentazioa aurkeztu beharko da:

Las solicitudes se realizarán conforme al Anexo I y deberán ir acompañadas necesariamente de la siguiente documentación :

- a) Diru-laguntzaren eskaera normalizatua, I. eranskinean ematen denaren modukoa, behar bezala beteta.
- b) Jardueraren memoria.
- c) Elkarte eskatzailearen ordezkari edo arduradun den pertsonaren NANaren fotokopia.
- d) Eusko Jaurlaritzako elkartearen eta entitatearen erregistroko inskripzio-ziurtagiria.
- e) Identifikazio fiskaleko kodea adierazten duen agiriaren fotokopia.
- f) Zerga-betebeharrak eta gizarte-segurantzarekikoak egunean betetzen direla egiaztatzen duen agiria.
- g) Instituzio eta erakundeetan egin diren diru-laguntza-eskaerei buruzko adierazpena edo, halakorik bada, jaso diren diru-laguntzena.
- h) Zinpeko aitortpena, diru-laguntza edo laguntza publikoak jasotzeko aukera galtzarekin zigortuta ez dagoela edo horretarako gaitasunik ez duela esanez legezko debekuan sartuta ez dagoela azalduko duena. Debeku horietan barne izango da sexuagatiko diskriminazioaren ondorioz jasotako debekua, otsailaren 18ko 4/2005 Legeak, Emakumeen eta Gizonen berdintasunerakoak, azken xedapenetako seigarrenak arautzen duen ildotik.
- i) Elkarte edo entitatearen urteko gastuen eta diru-sarreraren aurrekontua.
- j) Diruz laguntzeko aurkezten den programari dagokion gastuen eta diru-sarreraren aurrekontua.

- a) Solicitud de subvención normalizada, según documento que se adjunta como Anexo I, debidamente cumplimentado.
- b) Memoria de la actividad.
- c) Fotocopia del DNI de la persona representante o responsable de la entidad solicitante.
- d) Certificado de inscripción en el registro de asociaciones y entidades del Gobierno Vasco.
- e) Fotocopia del documento del Código de Identificación Fiscal.
- f) Documento acreditativo de estar al corriente de las obligaciones, tributarias y de seguridad social
- g) Declaración sobre solicitudes de subvención realizadas ante instituciones, organismos, o en su caso, de las que estuvieran otorgadas.
- h) Declaración jurada de no estar sancionada penal ni administrativamente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayuda públicas, ni de hallarse incurso en prohibición legal alguna que la inhabilite para ello, con inclusión de las que se hayan producido por discriminación de sexo de conformidad con lo dispuesto en la Disposición Final sexta de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.
- i) Presupuesto anual de gastos e ingresos de la entidad o asociación.
- j) Presupuesto de gastos e ingresos del programa para el que solicita la subvención.



Zumaiako Udala

2010IERR0007

## **5.- ESKAERAK AURKEZTEKO EPEA ETA LEKUA**

Eskaerak Udalaren Erregistro Orokorrean edo Gizarte Zerbitzuetako Departamentuan aurkeztu behar dira, hamabost egun naturaleko epean, dirulaguntza hauen deialdia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu ondorengo egunetik kontatzen hasita. Hilabeteko epearen amaierako eguna igandea edo egun baliogabea balitz, hurrengo egun balioduna izango da epe horren amaierako eguna.

Egiaztatzen bada aurkeztutako dokumentazioa ez dagoela osorik edo dokumentazio horrek ez dituela betetzen oinarri hauetan adierazitako baldintzak, pertsona interesdunari eskatuko zaio akats formalak egutegiko hamar eguneko epean konpontzeko edo beharrezkoak diren agiriak aurkezteko. Adieraziko zaio, hori egiten ez badu, ezetsizat joko dela bere eskaera, eta hura artxibatuko dela, bestelako tramiterik egin gabe, indarreko araubideak adierazten duen moduan.

## **6.- ESKAERAK BALORATU ETA LAGUNTZAK NORI EMAN HAUTATZEKO IRIZPIDEAK**

1.- Urtean zehar Zumaiako Udaleko gizarte-zerbitzuekin eta beste elkarte batzuekin egindako elkarlana, koordinazioak, jarraipenak, proposamenak, informazio-trukatzeak: 10 puntu.

2.- Zumaiako elkarte izatea edo Zumaian ordezkari bat izatea: 10 puntu

3.- Urtean zehar elkartean bazkide gisa, afektatu moduan eta/edo senide gisa parte hartu duten pertsonen kopurua: 10 puntu

4.- Elkartek urtean zehar herrian betetzen duen egitaraua edo egiten dituen jarduerak: 10 puntu

## **5.- PLAZO Y LUGAR DE PRESENTACION**

Las solicitudes deberán presentarse en el Registro General del Ayuntamiento o en la oficina del Departamento de Servicios Sociales, en el plazo de 15 días naturales contado a partir del día siguiente de la publicación de la convocatoria en el Boletín Oficial de Guipúzcoa. Si la finalización del plazo cayera en domingo o inhábil, se trasladará el día hábil inmediatamente siguiente.

Cuando se comprueba que la documentación presentada es incompleta o no reúne los requisitos exigidos en las presentes bases, se requerirá a la persona interesada, para que en el plazo de diez días naturales subsane los defectos formales o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que si así no lo hiciera se tendrá por desestimada su petición, archivándose la solicitud sin más trámite, de acuerdo con la normativa vigente.

## **6.- CRITERIOS DE SELECCIÓN Y VALORACIÓN**

1.- Colaboración mantenida con los servicios sociales municipales y otras asociaciones a lo largo del año, coordinaciones, seguimientos, propuestas, intercambio de información : 10 puntos.

2.- Asociación que pertenece o cuenta con una delegación en el municipio: 10 puntos

3.- Número de asociados, afectados y/o familiares de Zumaia que han participado a lo largo del año: 10 puntos

4.- Programa o actividades desarrolladas a lo largo del año en el propio municipio: 10 puntos



## Zumaiako Udala

2010IERR0007

Elkarteen egitaraua eta egiten dituzten jarduerak baloratuko dira oro har, baita Zumaian berariazko programak egitea eta herrian programa edo jarduera experimental eta berritzaileak ezartzea ere.

5.- Elkarte eta/edo entitateak Zumaiarentzat aurreikusten dituen helburu orokorrak eta zehatzak: 10 puntu.

### **7.- DIRUZ LAGUN DAITEZKEEN GASTUAK.**

Diruz lagun daitezkeen gastuak dira diruz laguntzen diren jarduerak egiteko egin behar direnak, baldin eta oinarri hauetan ezarritako epean egiten badira. Alderdi horri dagokionez, beti izango da betetzeko Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren 31. artikulua (azaroaren 17ko 38/2003 Legea).

### **8. -ESKAERAK AZTERTU ETA BALORATZEA**

Gizarte ekintzaren alorrean egiten diren eskaerei dagozkien oinarri orokorretan jasotako prozedurak aztertzea gizarte langileari dagokio.

Oinarri orokorren 17.2 artikuluan jasota dagoenari jarraituz, balorazio batzordea honela osatuko da:

Idazkaria

Kontu-hartzailea

Gizarte Zerbitzuetako arduraduna

### **9.- ERABAKIA**

Instrukzio-arduraduna izango da, aurrez Gizarte Zerbitzuen ataleko balorazio batzordearen txosten teknikoa jaso eta gero, ebazpen-proposamena egingo duena.

Erabakia hartzeko eskumena duen udal-organoa Alkatea da.

Se valorará, la programación y actividades en general, el desarrollo de programas específicos a desarrollar y la implantación de programas o actividades experimentales e innovadores en el municipio de Zumaia.

5.- Objetivos generales y específicos que plantea la Asociación y/o la entidad para el municipio: 10 puntos.

### **7.- GASTOS SUBVENCIONABLES.**

Se consideran gastos subvencionables aquellos que respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada y se realicen en el plazo establecido en las presentes bases. Siempre de acuerdo con lo previsto en el art. 31 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

### **8.- INSTRUCCIÓN Y VALORACIÓN DE LAS SOLICITUDES**

La instrucción de los procedimientos contemplados en las bases generales referidos a las solicitudes que se inscriben en el ámbito de la acción social corresponde a la Trabajadora Social

La comisión de valoración recogida en las bases generales, artículo 17.2 estará compuesta por:

El/La secretario/a

El/La interventora

La responsable de los Servicios Sociales

### **9.- RESOLUCION**

La persona instructora, previo informe técnico de la comisión de valoración del Área de Servicios Sociales, es quien realizará la propuesta de resolución.

El órgano municipal competente para resolver es el Alcalde.



## Zumaiako Udala

2010IERR0007

Guztia gehienez 2 hilabeteko epean egin beharko da, eskabideak aurkezteko epea amaitzen denetik hastia.

Todo ello en el plazo máximo de dos meses desde la finalización del plazo de presentación de solicitudes.

Aipatutako epea igaro eta gero, Udalak eskabideren bati buruzko erabaki zehatzik hartu gabe izango balu, erantzuna ezezkoa dela esan nahiko du horrek.

Si transcurrido el plazo citado, el Ayuntamiento no hubiese dictado resolución expresa sobre alguna solicitud, se entenderá que la misma ha sido denegada.

### **10.- DIRU-LAGUNTZAREN ZENBATEKOA ETA HURA ORDAINTZEKO MODUA**

### **10.-CUANTÍA Y ABONO DE LA SUBVENCIÓN.**

#### Zenbatekoa.

Diru-laguntzaren zenbateko osoak ezingo du izan, inoiz ere, bera bakarrik edo beste herri-administrazio eta erakunde publiko edo pribatuek emandako diru-laguntzekin batuta, onuradunak egin behar duen jardueraren kostuarena baino handiagoa.

#### Cuantía.

El importe total de la subvención en ningún caso podrá ser de tal cuantía que aisladamente, o en concurrencia con subvenciones o ayudas de otras administraciones Públicas, o de otros Entes públicos o privados, supere el coste de la actividad a desarrollar por el beneficiario

Egitaraua edo jarduera garatzeko orduan, benetako kostua aurkeztutakoa baino gutxiagokoa baldin bada, onartutako diru-laguntza benetako gastuaren neurrian gutxituko da. Urteko diru-laguntza kontzeptuan jasotako kopurua, behin betiko diru-laguntza erreala baino gehiagokoa izango balitz, diferentzia itzuli beharko litzateke.

Si a la hora de desarrollar el programa-actividad, el coste real es inferior al presentado, la subvención concedida se verá reducida de acuerdo a la parte proporcional del gasto real. Si la cantidad percibida en concepto de subvención anual fuera superior a la subvención real definitiva, se deberá realizar el reintegro de la diferencia.

#### Ordainketa.

Banku-transferentzia bidez egingo da diru-laguntzen ordainketa, erakunde onuradunaren titulartasuneko kontu batean.

#### Abono.

El abono de las subvenciones se realizará mediante transferencia bancaria, a una cuenta de titularidad de la entidad beneficiaria.

Diru-laguntza emango dela jakinarazi eta gero, onartutako zenbatekoaren %70 ordainduko da.

Una vez comunicada la concesión de la subvención, se abonará el 70% de la cantidad concedida.

Urtero onartuko den deialdian ezartzen den epean aurkeztu behar diren ekintzen memoria eta frogagiriak egiaztatu ondoren, gainerako %30 ordainduko da.

El restante 30%, se abonará una vez que presenten la memoria de las actividades y comprobados los justificantes que se presentarán en el plazo que se establezca en la convocatoria que se apruebe anualmente.



## Zumaiako Udala

Deialdiko xede diren ekintzak egiteko behar diren diru-zenbatekoen ordainketa aurreratuak egitea baimen dezake alkate-udalburuak. Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorrak, 38/2003 legeak 34. artikulua egiten duen araupenaren arabera egingo dira aurrerapen horiek.

### **11.- DIRU-LAGUNTZEN ERABILERAREN JUSTIFIKAZIOA**

Diru-laguntza nola erabili den justifikatzeko oinarri espezifiko hauei dagozkien oinarri orokorren arabera egingo da, bai eta diru-laguntza deialdian jasotakoaren arabera ere.

Gastuak justifikatzeko, agiri hauek aurkeztu beharko dira:

a) Diruz lagundutako programa edo jardueraren memoria xehaketa. Bertan adierazi beharko dira egindako jarduerak eta lortutako emaitzak.

b) Justifikazio-memoria ekonomikoa, jatorrizko egiaztagiriez osatua.

Aurkeztutako egiaztagirien (fakturen) zerrenda zenbakitua.

Diru-sarreraren eta gastuen balantze ekonomikoa. Diruz lagundu den jarduera finantzatzeko baliatu diren bestelako diru-sarrera edo diru-laguntzen zerrenda xehaketa, haien zenbatekoak eta jatorria adieraziz.

Dokumentazio grafikoa (kartelak-egitarauak) edo ikus-entzunezkoa (halakorik bada).

Halakorik bada, aplikatu gabeko diru-gerakinen itzulerari dagokion ordainketa-agiria eta haiengandik eratorritako interesena.

2010IERR0007

El Alcalde-Presidente podrá autorizar pagos anticipados de las cantidades necesarias para poder llevar a cabo las actuaciones objeto de la convocatoria. Estos anticipos se regularán en base al contenido del art. 34 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones.

### **11.- JUSTIFICACIÓN DEL DESTINO DE LA SUBVENCIÓN**

La justificación de la utilización de la subvención se realizará conforme a las bases generales, a dichas bases específicas y a la convocatoria de la subvención.

Para la justificación del gasto se deberá de presentar la siguiente documentación:

a) Memoria detallada del programa o actividad subvencionada con indicación de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos.

b) Un memoria económica justificativa con justificantes originales o, en su caso, fotocopias compulsadas, del gasto realizado (facturas,..)

Relación numerada de los justificantes presentados. Balance económico de ingresos y gastos. Relación detallada de otros ingresos o subvenciones que hayan financiado la actividad subvencionada con indicación del importe y su procedencia.

Documentación gráfica (carteles - programas) o audiovisual, en el caso de que hubiera.

En su caso, la carta de pago de reintegro en el supuesto de remanentes no aplicados así como de los intereses derivados de los mismos.





Zumaiako Udala

2010IERR0007

## **12.- PUBLIZITATEA ETA HIZKUNTZA-BETEBEHARRAK**

Oinarri hauen baitan emandako diru-laguntzen onuradun diren entitateek behar bezala iragarri behar dute, euskaraz edo euskaraz eta gaztelaniaz, beren egitarauak, jarduerak, inbertsioak edo direnik diren ekitaldiak diru-laguntza publikoak jaso dituztela.

Jarduerak iragartzeko materialetan eta herritarrei begirako harremanetan euskara erabili beharko da, eta bietara egiten denean euskara lehenetsita. Udalak elkarteekin dituen harremanetan euskara erabiltzea sustatuko du, bai ahoz, bai idatziz (txostenak, memoriak, etab.).

## **13.- ARAUBIDEA**

Deialdi honek aurreikusi gabeko alderdi guztietan, betetzekoak izango dira azaroaren 17ko 38/2003 Legea, diru-laguntzei buruzko lege orokorra (azaroaren 18an argitaratua Estatuko Aldizkari Ofizialean), lege horren garapeneko erregelamendua, uztailaren 21eko 887/2006 errege-dekretuaren bidez onartua (uztailaren 25ean argitaratua Estatuko Aldizkari Ofizialean), Zumaiako Udalaren diru-laguntzak emateko Ordenantza Arautzaile Orokorra

## **12.- PUBLICIDAD Y OBLIGACIONES LINGUISTICAS**

La entidad beneficiaria de las subvenciones deberá dar publicidad, en euskera o euskera y castellano, al carácter público de la financiación del programa, actividad, inversión o actuación de cualquier tipo que sea objeto de subvención.

Se usará el euskera en los materiales para anunciar las actividades y en el caso de que dichos materiales sean bilingües se priorizará el euskera respecto al castellano. El Ayuntamiento fomentará el uso del euskera en las relaciones con las asociaciones, tanto a nivel oral como a nivel escrito (informes, memorias...).

## **13.- NORMATIVA**

En todo lo no previsto en la presentes bases se aplicará la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones (Boletín Oficial del Estado 18 de noviembre) y su Reglamento de desarrollo aprobado por Real Decreto 887/2006, de 21 de Julio (Boletín Oficial del Estado 25 de julio), así como lo establecido en el Plan estratégico y la Ordenanza General reguladora del otorgamiento de subvenciones del Ayuntamiento de Zumaia.

Zumaia, 2011ko urtarrilak 19



**Zumaiako Udala**

2010IERR0007

Honekin batera iragarkia igortzen  
dugu:

Adjunto remito anuncio relativo a:

**- GIZARTE ZERBITZUEN  
ALORREAN LAN EGITEN DUTEN  
ELKARTEEI DIRU-LAGUNTZAK  
EMATEKO ARAU-OINARRIEN  
BEHIN BETIKO ONESPENA  
EMATEA.**

**- APROBACIÓN DEFINITIVA DE  
LAS BASES ESPECÍFICAS PARA LA  
CONCESIÓN DE AYUDAS  
ECONÓMICAS PARA LAS  
ASOCIACIONES QUE  
DESARROLLAN SU ACTIVIDAD EN  
EL ÁMBITO DE LA ACCIÓN  
SOCIAL EN SERVICIOS SOCIALES.**

Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean  
argitaratzea eskatzen da.

Se solicita su publicación en el  
Boletín Oficial de Gipuzkoa.

Adeitasunez.

Atentamente.

Zumaia, 2011ko urtarrilaren 25ean

ALKATEA

IÑAKI AGIRREZABALAGA ALKORTA

**GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA. ALDIZKARI OFIZIALA. IMPRENTA.  
ERREKALDE HIRIBIDEA, 61. APDO. CORREOS 616  
20009 DONOSTIA.-**